

BRAUN

ExactFit™ 3



BUA6150

OPIS PRODUKTU



BUA6150

Zastosowanie produktu Braun ExactFit™ 3

Naramienny ciśnieniomierz krwi firmy Braun został opracowany dla zapewnienia dokładnego i wygodnego pomiaru ciśnienia krwi. Dokładność pomiaru za pomocą ciśnieniomierza Braun została sprawdzona podczas produkcji oraz potwierdzona w ramach badań klinicznych przeprowadzonych zgodnie z zaleceniami organizacji ESH (Europejskie Towarzystwo Nadciśnienia Tętniczego).

Niniejsze urządzenie nie zostało sprawdzone pod kątem noworodków, niemowląt oraz kobiet w ciąży, wliczając w to kobiety w stanie przedrzucawkowym, dlatego nie jest przeznaczone do stosowania w przypadku tych pacjentów.

Co trzeba wiedzieć o ciśnieniu krwi

Ciepłota krwi zmienia się przez cały dzień. Zdecydowanie rośnie wcześniej rano i spada w godzinach przedpołudniowych. Następnie ciśnienie krwi ponownie rośnie po południu i w końcu spada do niskiego poziomu w nocy. Ponadto, może również znacząco zmieniać się w krótkim czasie. W związku z powyższym wyniki kolejnych odczytów mogą być różne.

Urządzenie wyświetla wyniki pomiaru ciśnienia krwi w postaci dwóch wartości: ciśnienie skurczowe oraz rozkurczowe. Ciśnienie skurczowe krwi (wartość wyższa) oznacza nacisk, jaki krew wywiera na ścianki tętnic w chwili uderzenia serca. Ciśnienie rozkurczowe (wartość niższa) oznacza nacisk, jaki krew wywiera na ścianki tętnic w chwili, kiedy serce odpoczywa pomiędzy uderzeniami. Ponadto, po przeprowadzeniu każdego pomiaru wyświetlana jest również wartość tętna.

Pomiar ciśnienia krwi podczas wizyty u lekarza umożliwia jedynie uzyskanie pewnej wartości chwilowej. Systematyczne dokonywanie pomiaru w domu umożliwia uzyskanie bardziej dokładnych wartości ciśnienia krwi w codziennych warunkach.

Ponadto w przypadku wielu osób wartość ciśnienia krwi zmierzona w domu jest inna niż podczas wizyty u lekarza, ponieważ są one bardziej zrelaksowane. Systematyczne dokonywanie pomiaru ciśnienia krwi w domu umożliwia przekazanie lekarzowi cennych informacji dotyczących normalnej wartości ciśnienia w „codziennych” warunkach.

Organizacje ESH (Europejskie Towarzystwo Nadciśnienia Tętniczego) i WHO (Światowa Organizacja Zdrowia) opracowały następujące zasady dotyczące standardowych wartości ciśnienia krwi mierzonych w stanie spoczynkowym w warunkach domowych:

Ciepłota krwi (mm Hg)	Wartości normalne	Stopień 1 - łagodne nadciśnienie	Stopień 2 - średnio poważne nadciśnienie	Stopień 3 - ciężkie nadciśnienie
SYS = skurczowe (wartość wyższa)	do 134	135-159	160-179	≥180
DIA = rozkurczowe (wartość niższa)	do 84	85-99	100-109	≥110



Informacje na temat bezpieczeństwa i ważne środki ostrożności

W celu uzyskania dokładnych wyników pomiarów, dokładnie przeczytać całość instrukcji obsługi.

Osoby z zaburzeniami rytmu serca, zwężeniem naczyń, stwardnieniem tętnic w kończynach, cukrzycą lub z wszczepionym stymulatorem serca powinny skonsultować się z lekarzem przed samodzielnym wykonaniem pomiaru ciśnienia krwi, ponieważ w takich przypadkach mogą wystąpić odchylenia wartości ciśnienia krwi.

Wynik pomiaru ciśnienia krwi wskazuje na ciężkie nadciśnienie, wartość ciśnienia skurczowego wynosi 180 mm Hg lub więcej, a wartość ciśnienia rozkurczowego 110 mm Hg lub więcej. Jeżeli wyniki wciąż utrzymują się w tym zakresie, należy natychmiast skontaktować się ze swoim lekarzem.

Jeżeli pacjent jest w trakcie leczenia lub stosuje jakiegokolwiek leki, należy najpierw skonsultować się z lekarzem.

Użycie ciśnieniomierza krwi nie zastępuje konsultacji lekarskiej.

Unikać ściśnięcia i zatykania rurki połączeniowej. Ciągły nacisk rękawa ze względu na zgięcie rurki może wpłynąć na przepływ krwi i spowodować uraz użytkownika.

Nie zaleca się stosowania niniejszego urządzenia na ramieniu po tej samej stronie ciała, po której dokonano mastektomii.

Zbyt częsty pomiar ciśnienia krwi może spowodować uraz ze względu na zakłócanie przepływu krwi.

Nie zaleca się stosowania rękawa na kończynie, na której zastosowano dostęp wewnątrznaczyniowy lub na której dokonano zespolenia tętniczko-żylnego. Może to spowodować czasowe zakłócenie przepływu krwi i uraz użytkownika.

NIE nakładać rękawa na ranę, gdyż może to pogłębić uraz.

Nie zaleca się stosowania niniejszego urządzenia podczas jednoczesnego stosowania innych elektrycznych urządzeń medycznych na tej samej kończynie.

Podstawowe zasady dokładnych pomiarów ciśnienia krwi

Odczytów należy dokonywać zawsze o tej samej porze dnia, w tych samych warunkach.

Nie należy mierzyć ciśnienia krwi w czasie 30 minut po paleniu tytoniu, wypiciu kawy lub herbaty, bądź po jakimkolwiek wysiłku fizycznym. Czynniki te mogą mieć wpływ na wynik pomiaru.

Należy zawsze dokonywać pomiaru na tym samym ramieniu. Zalecane jest lewe ramię.

Nie należy poruszać się ani mówić. Usiądź wygodnie, nie krzyżuj nóg i ułóż stopy płasko na ziemi, oprzyj plecy i ramię.

Należy umieścić mankiety bezpośrednio na skórze. Nie zakładać mankieta na kamizelkę, sweter lub koszulę.

Jeżeli użytkownik chce przeprowadzić kilka pomiarów, należy zacząć pomiędzy nimi około 3 minuty.

Opis produktu (patrz strona 1-2, rys. 1)

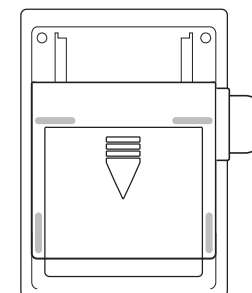
1. Przycisk Start
2. Przycisk pamięci
3. Przycisk zmiany czasu / godziny
4. Przycisk ustawień
5. Przycisk wartości średniej
6. Przełącznik użytkownika A / B
7. Wyświetlacz LCD
8. Port przewodu
9. Złącze
10. Mankiet na ramię (w zestawie z urządzeniem dostarczane są 2 mankiety)
11. Przewód powietrzny
12. Pokrywa kieszeni na baterie (4 baterie 1,5V typu AA (LR6))

Wkładanie baterii (patrz rys. 2-3)

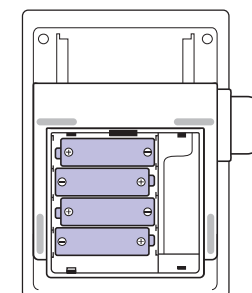
- Zdjąć pokrywkę komory baterii na spodzie urządzenia i włożyć 4 baterie alkaliczne AA LR6, zachowując prawidłową biegunowość (patrz symbol umieszczony w komorze baterii).
- Uwaga: po przeprowadzeniu wymiany baterii należy zawsze ponownie ustawić datę i godzinę, aby wyniki pomiaru były zawsze zapisywane z prawidłową datą oraz godziną.



Należy wyrzucać jedynie baterie wyczerpane. Nie należy wyrzucać ich z odpadami domowymi, ale przekazać do odpowiednich punktów zbiórki odpadów lub punktu sprzedaży.



Rys. 2



Rys. 3

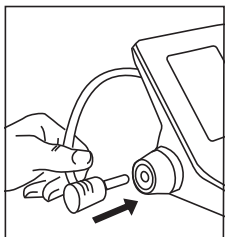
Dobór odpowiedniego mankietu

Dla zapewnienia prawidłowego pomiaru bardzo ważne jest wybranie mankietu o rozmiarach najbardziej odpowiednich dla ramienia użytkownika. Należy dobrać wymiar mankietu w zależności od obwodu swojego ramienia w taki sposób, aby dolna krawędź mankietu znajdowała się dokładnie 2~3 cm powyżej łokcia.

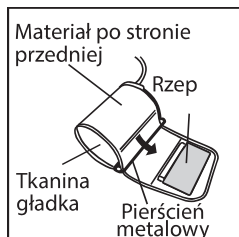
- Mankiet mały/średni = obwód ramienia 22~32 cm.
- Mankiet duży/XL = obwód ramienia 32~42 cm.

Zakładanie mankietu

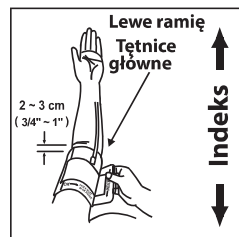
1. Wsunąć zakończenie mankietu jak najdalej od rurki przez metalowy pierścień aż do pętli. Gładka strona materiału powinna znajdować się po wewnętrznej stronie mankietu.



Rys. 4

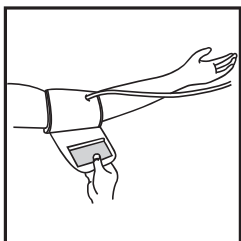


Rys. 5

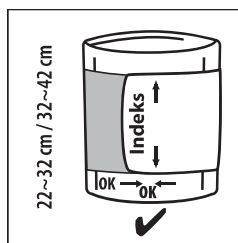


Rys. 6

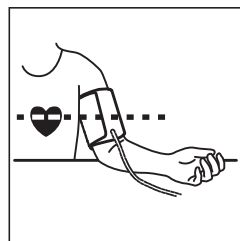
2. Podłączyć przewód powietrza do złącza (rys. 4).
3. Jeżeli rękaw znajduje się w prawidłowej pozycji, rzep będzie znajdować się po zewnętrznej stronie mankietu, a metalowy pierścień nie będzie dotykać skóry (rys. 5).
4. Przełożyć lewe ramię przez pętlę mankietu. Dolna krawędź mankietu powinna znajdować się na wysokości mniej więcej (2~3 cm) powyżej łokcia. Rurka powinna znajdować się na wysokości tętnicy ramiennej po wewnętrznej stronie ramienia (rys. 6).



Rys. 7



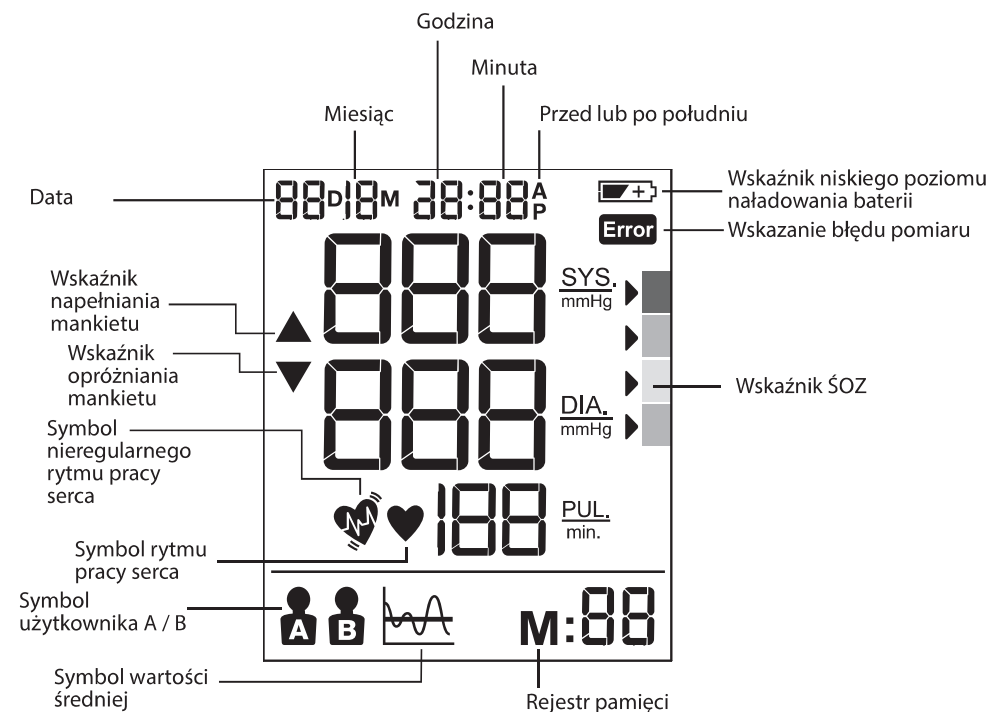
Rys. 8



Rys. 9

5. Pociągnąć mankieta w taki sposób, aby jego górna i dolna krawędź zostały zaciśnięte dookoła ramienia (rys. 7).
6. Kiedy mankieta jest założony prawidłowo, mocno docisnąć rzep, aby go zamocować.
7. Mankiet jest gotowy do użycia, jeżeli po owinięciu go dookoła ramienia oznakowanie <<indeks>> znajduje się wewnątrz <<zakresu ok>> oznaczonego dwiema strzałkami (rys. 8).
8. Usiąść na krześle i oprzeć ramię o stół w taki sposób, aby mankieta znajdował się dokładnie na wysokości serca (rys. 9).

Wyświetlacz BUA6150



Jak wybrać użytkownika A / użytkownika B

- Upewnij się, że produkt jest w trybie wyłączonym.
- Przesuń przełącznik użytkownika na pozycję A lub B; na wyświetlaczu LCD pojawi się aktualny tryb użytkownika.

Wskaźnik ŚOZ/ESH umożliwiające ocenę danych dotyczących ciśnienia krwi

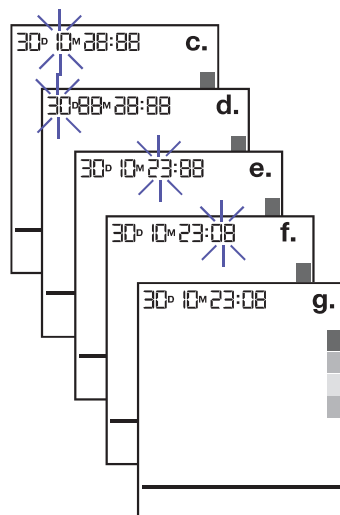
CZERWONY >	!!!
POMARAŃCZOWY >	!!
ŻÓŁTY >	!
ZIELONY >	✓

Urządzenie jest wyposażone w funkcję wskazania poziomu ciśnienia krwi zgodnie z zaleceniami Światowej Organizacji Zdrowia (ŚOZ) i ESH (Europejskie Towarzystwo Nadciśnienia Tętniczego). Dla każdego wyświetlanego na ekranie wyniku pomiaru, kursor wskazuje poziom ciśnienia krwi za pośrednictwem odpowiedniego kolorowego kodu, od zielonego do czerwonego. Klasyfikacja ta może być wykorzystywana przez użytkownika w codziennych warunkach, aby lepiej zrozumieć poziom jego ciśnienia krwi. W razie zaniepokojenia uzyskanym wynikiem klasyfikacji należy jak najszybciej skontaktować się ze swoim lekarzem.

Wynik pomiaru ciśnienia krwi wskazuje na ciężkie nadciśnienie, wartość ciśnienia skurczowego wynosi 180 mm Hg lub więcej, a wartość ciśnienia rozkurczowego 110 mm Hg lub więcej. Jeżeli wyniki wciąż utrzymują się w tym zakresie, należy natychmiast skontaktować się ze swoim lekarzem.

Ustawianie miesiąca, daty i godziny

- Wyłączyć urządzenie, aby ustawić datę/godzinę.
- Wcisnąć przycisk ustawień  (4), aby rozpocząć ustawianie godziny - na wyświetlaczu zacznie migać słowo „rok”. Wcisnąć  (3), aby ustawić rok, zwiększając wartość o 1 za każdym naciśnięciem.
- Nacisnąć przycisk ustawień  (4), aby rozpocząć ustawianie miesiąca - na wyświetlaczu zacznie migać słowo „miesiąc”. Użytkownik może wówczas wcisnąć przycisk ustawień  (3), aby ustawić miesiąc, zmieniając wartość o 1 za każdym naciśnięciem.
- Nacisnąć przycisk ustawień  (4), aby rozpocząć ustawianie dnia - na wyświetlaczu zacznie migać słowo „dzień”. Użytkownik może wówczas wcisnąć przycisk ustawień  (3), aby ustawić dzień, zmieniając wartość o 1 za każdym naciśnięciem.
- Nacisnąć przycisk ustawień  (4), aby rozpocząć ustawianie godzin - na wyświetlaczu zacznie migać słowo „godzina”. Użytkownik może wówczas wcisnąć przycisk ustawień  (3), aby ustawić godzinę, zmieniając wartość o 1 za każdym naciśnięciem.
- Nacisnąć przycisk ustawień  (4), aby rozpocząć ustawianie minut - na wyświetlaczu zacznie migać słowo „minuta”. Użytkownik może wówczas wcisnąć przycisk ustawień  (3), aby ustawić minuty, zmieniając wartość o 1 za każdym naciśnięciem.
- Nacisnąć przycisk ustawień  (4), aby zakończyć ustawianie daty/godziny, wszystkie przyciski przestaną migać.



Uwaga: przyciśnięcie i przytrzymanie przycisku zmiany powoduje przewijanie wartości.

Wykonywanie pomiaru

Owiń mankiety wokół ramienia (patrz punkt „Zakładanie mankiety naramiennego” powyżej).

- Usiądź na krześle w prawidłowej pozycji, z wyprostowanymi plecami.
 - Naciśnij i zwolnij przycisk „start”  (1), na wyświetlaczu pojawi się data/godzina i aktualny użytkownik.
 - Przesuń przełącznik użytkownika A/B (6) na pozycję A lub B dla użytkownika, odpowiednio, A lub B; na wyświetlaczu pojawi się symbol użytkownika A lub B.
 - Naciśnij i zwolnij przycisk „start”  (1), wszystkie ikony zostaną pokazane na wyświetlaczu przez 2 sekundy. Ciśnienie powietrza zostanie automatycznie zwiększone do określonej wartości i urządzenie rozpocznie wykonywanie pomiaru.
- Podczas wykonywania pomiaru ciśnienia nie należy poruszać się ani mówić. Nie krzyżować nóg i trzymać stopy płasko na podłodze.
- Po wzroście ciśnienia powietrza wykryte zostanie tętno; na wyświetlaczu zacznie migać symbol akcji serca .
 - Po zakończeniu pomiaru na wyświetlaczu LCD pojawi się wynik, a na wskaźniku WHO strzałka.

Po zakończeniu użytkowania urządzenia należy wyłączyć je, wciskając przycisk „start”  (1) - w przeciwnym wypadku urządzenie wyłączy się automatycznie po upływie 1 minuty.

Funkcja pamięci

Ciśnieniomierz zapamiętuje ostatnie 40 wyników pomiaru dla każdego użytkownika.

Przechowywanie danych dotyczących pomiaru

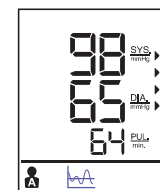
Po zakończeniu każdego pomiaru ciśnienia krwi, wartości ciśnienia rozkurczowego, ciśnienia skurczowego, tętna oraz data i = czas pomiaru są automatycznie zapamiętywane. Pozycja pamięci nr 01 odpowiada najnowszemu pomiarowi. Kiedy pamięć jest pełna, najstarsze wartości będą zastępowane przez nowe.

Wciśnięcie przycisku **M** (2) umożliwia przeglądanie danych zapisanych w pamięci. Wyświetlona zostanie ostatnia pozycja pamięci (rozk./skurcz./tętno) z datą/godziną pomiaru, a także wskazaniem IHB i ŚOZ. Ponowne wciśnięcie przycisku pamięci **M** (2) umożliwia wyświetlenie wcześniejszych danych. Należy zawsze upewnić się, że wyświetlane są dane dotyczące właściwego użytkownika A lub B.

Wyrób ten nie jest przewidziany do stosowania zamiast regularnych kontroli przez lekarza. Należy zawsze kontynuować systematyczne wizyty kontrolne u lekarza, aby uzyskać profesjonalną interpretację wyników pomiaru.

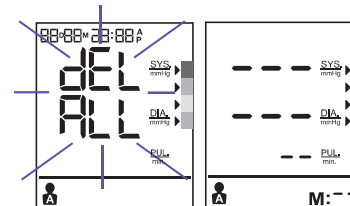
Funkcja wartości średniej

Nacisnąć przycisk wartości średniej  (5), aby wyświetlić na wyświetlaczu LCD średnią z 3 ostatnich pomiarów.



Usuwanie danych

Wyłączyć urządzenie, a następnie wcisnąć i przytrzymać przycisk pamięci **M** (2) przez ponad 5 sekund - na wyświetlaczu LCD zacznie migać komunikat „dEL ALL”. Przed użyciem tej funkcji należy upewnić się, że wyświetlane są dane dotyczące właściwego użytkownika A lub B.



Nacisnąć ponownie przycisk pamięci **M** (2), na wyświetlaczu LCD pojawi się symbol „---” oznaczający, że wszystkie zapisane dane dotyczące danego użytkownika zostały skasowane.

Funkcja wykrywania nieregularnego rytmu pracy serca

Wyświetlenie symbolu  oznacza, że podczas pomiaru wykryty został nieregularny rytm pracy serca. Ikona może zostać wyświetlona, jeżeli użytkownik mówi lub porusza się podczas pomiaru, a także kiedy jego rytm pracy serca jest nieregularny. Zazwyczaj nie stanowi to powodu do niepokoju, jeżeli jednak symbol jest wyświetlany często, należy zasięgnąć porady lekarza. Użytkowanie urządzenia nie może zastąpić badania kardiologicznego, umożliwia jednak wykrywanie nieregularnego rytmu pracy serca we wczesnym stadium.

Wskaźnik niskiego poziomu naładowania baterii

Kiedy wskaźnik niskiego poziomu naładowania baterii  miga na wyświetlaczu, oznacza to, że bateria jest bliska wyczerpania - wszystkie cztery baterie muszą zostać wymienione na nowe baterie LR6 (AA).

** Po przeprowadzeniu wymiany baterii urządzenie ExactFit 3 automatycznie przejdzie do trybu ustawienia godziny, wyświetlając godzinę ostatniego pomiaru. Przed wykonaniem następnego pomiaru należy koniecznie ustawić prawidłową bieżącą datę / godzinę, aby zapewnić prawidłowe obliczanie wartości średniej.

Przechowywanie i czyszczenie

- Kiedy urządzenie nie jest wykorzystywane, powinno zawsze być przechowywane w swoim futerale ochronnym.
- Nie wolno pozostawiać urządzenia w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, w wysokiej temperaturze lub w miejscu wilgotnym bądź zakurzonym.
- Nie przechowywać w temperaturze ekstremalnie niskiej (poniżej -20°C) lub wysokiej (powyżej 60°C).
- Obudowa urządzenia powinna być czyszczona szmatką nawilżoną w wodzie lub łagodnym środku czyszczącym, po czym należy wytrzeć ją suchą szmatką. Kiedy mankiety jest zabrudzone, można wyczyścić go suchą szmatką.
- Nie używać żadnych mocnych środków czyszczących.
- Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyjąć baterie. (Wyciek z baterii może spowodować uszkodzenie urządzenia).
- Nie wolno przeprowadzać jakichkolwiek przeróbek urządzenia. Nie wolno NIGDY otwierać urządzenia! Spowoduje to unieważnienie gwarancji udzielanej przez producenta.

Co zrobić, jeśli...

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Symbol rytmu pracy serca 	Jest wyświetlany w warunkach pomiaru i miga po wykryciu tętna.	Trwa wykonywanie pomiaru, nie należy się poruszać.
Wskaźnik niskiego poziomu naładowania baterii 	Jest wyświetlany, kiedy poziom naładowania baterii jest szczególnie niski lub baterie zostały włożone w nieprawidłowej pozycji.	Należy wymienić wszystkie cztery baterie na nowe. Włożyć baterie w prawidłowej pozycji. Pamiętać o zachowaniu biegunowości +/-.
Błąd pomiaru 	Jest wyświetlany, kiedy uzyskanie prawidłowego wyniku pomiaru ciśnienia krwi i tętna nie jest możliwe.	- Wcisnąć raz jeszcze przycisk „start/stop” i ponownie wykonać pomiar. - Sprawdzić, czy mankiet został owinięty wokół ramienia prawidłowo, zgodnie z zaleceniami. - Sprawdzić, czy rurka nie jest w żaden sposób wygięta. - Upewnić się, że dłoń jest rozluźniona. - Sprawdzić, czy użytkownik nie mówi i nie porusza się podczas pomiaru. - Sprawdzić, czy użytkownik pozostaje w prawidłowej pozycji.
Symbol błędu E1	Mankiet nie jest zamocowany.	Poprawić napięcie mankieta i powtórzyć pomiar.
Symbol błędu E2	Mankiet jest za ciasny.	Poprawić napięcie mankieta i powtórzyć pomiar.
Symbol błędu E 10 lub E 11	Wykryto ruch bądź mówienie podczas pomiaru lub rytm pracy serca nie może zostać zmierzony prawidłowo.	Uspokoić się, odczekać chwilę i powtórzyć pomiar.
Symbol błędu E 20	Proces pomiarowy nie wykrywa sygnału tętna.	Rozluźnić odzież na ramieniu i ponownie wykonać pomiar.
Symbol błędu E 21	Nieprawidłowy pomiar.	Uspokoić się, odczekać chwilę i powtórzyć pomiar.
Symbole błędu EE 3 - EE15	Wystąpił błąd podczas pomiaru.	Wykonać pomiar ponownie. Jeżeli problem występuje nadal, skontaktować się ze sprzedawcą lub działem obsługi klienta, aby uzyskać pomoc. Dane kontaktowe i zalecenia dotyczące zwrotu produktu znajdują się w gwarancji.

Specyfikacja techniczna

Metoda pomiaru	Oscylometryczna
Numer modelu	BUA6150
Zakres pomiaru	Ciśnienie krwi 0~300 mm Hg Tętno 40~199 uderzeń na minutę
Dokładność	Ciśnienie krwi +/- 3 mm Hg Tętno +/- 5 % maks.
Opróżnianie	Automatyczne deluxe
Wyświetlacz	LCD z podświetleniem
Zestaw pamięci	Do 40 zestawów dla każdego użytkownika
Rozmiar mankieta	Mankiet mały: obwód ramienia 22-32 cm Mankiet duży: obwód ramienia 32-42 cm
Temperatura robocza	+10°C ~ + 40°C, wilgotność względna poniżej 85%
Temperatura przechowywania	-20°C ~ +60°C, wilgotność względna poniżej 85%
Robocze ciśnienie atmosferyczne	860-1060 hPa
Ciężar urządzenia	Okolo 500 g (bez baterii)
Źródło zasilania	Bateria alkaliczna: 4 x AA (LR6) 1,5V
Trwałość baterii	300 pomiarów
Wyłączanie automatyczne	Kiedy urządzenie nie jest używane przez 1 minutę
Akcesoria	4 baterie, 2 mankiety naramienne z przewodem, instrukcja, pokrowiec, torba podróżna
Okres użytkowania:	5 lat



Ważne



Należy przeczytać instrukcję obsługi.

Jeśli wyrób nie jest eksploatowany w podanych zakresach temperatury, wilgotności i ciśnienia atmosferycznego, nie można zagwarantować dokładności technicznej pomiarów.

Klasyfikacja:



Urządzenie z zasilaniem wewnętrznym

Elementy stykające się z pacjentem typu BF

IP22

Zabezpieczone przed działaniem ciał obcych o średnicy 12,5 mm i większej.

Zabezpieczone przed działaniem kropli wody spadających pionowo, kiedy urządzenie jest nachylone pod kątem 15°.

Urządzenie nie może być wykorzystywane w obecności łatwopalnych mieszanek znieczulających z powietrzem, tlenem lub tlenkiem azotu.

Działanie ciągłe z krótkim czasem ładowania.



Temperatura robocza



Temperatura przechowywania



Wilgotność podczas przechowywania

Specyfikacja może ulec zmianie bez powiadomienia.



Ten produkt spełnia wymagania dyrektywy WE 93/42/EWG (Dyrektywa dotycząca wyrobów medycznych).

Support contact numbers

Austria

☎ +43 (0)1 360 277 1225

Bahrain

☎ +973 17582250

Belgium/Luxemburg

☎ +32 (0) 2 620 01 01

Bosnia

☎ +387 (33) 902 911

Bulgaria

☎ +359 2 492 87 05

Croatia

☎ +385 (01) 3444 856

Cyprus

☎ +357 22575016

Cyprus Northern region

☎ +0392 22 72 367

Czech Republic

☎ +420 (0) 2 25 43 97 69

Denmark

☎ +45 35 15 80 40

Finland

☎ +358 (0)9 81 71 00 14

France

☎ +33 (0) 1 85 14 80 95

Germany

☎ +49 (0) 21 173 749 003

Greece

☎ +30 211 180 94 56

Hungary

☎ +36 (06) 1 429 2216

Iceland

☎ +354 555 3100

Israel

☎ +1 800250221

Italy

☎ +39 02 3859 1183

Ireland (Republic of)

☎ +353 (0) 1 525 1809

Jordan

☎ +962 6 582 0112-3-4-5

Kuwait

☎ +965 24833274

Lebanon

☎ +961 (01) 512002

Netherlands

☎ +31 (0) 78 201 8001

Norway

☎ +47 23 50 01 20

Poland

☎ +48 22 512 39 02

Portugal

☎ +351 21 060 8045

Qatar

☎ +974 4 4075048

☎ +974 4 4075000

Romania

☎ +40 213 520 167

Saudi-Arabia

☎ +966 3 8692244

Western Region - Jeddah

☎ +966 (0) 22565555

Central Region - Riyadh

☎ +966 (0) 12886808

Eastern Region - Al-Khobar

☎ +966 (0) 38940555

South Region - Abha

☎ +966 (0) 72376062

Slovakia

☎ +421 2 5011 2115

Slovenia

☎ +386 (01) 888 86 74

South Africa

☎ +27 (0) 11 844 6190

Spain

☎ +34 913 754 176

Sweden

☎ +46 (0)8 5199 3097

Switzerland

☎ +41 (0) 22 567 5200

Tunisia

☎ +216 71716880

Turkey

☎ +90 216 337 22 55

UAE

☎ +971 4 353 4506

United Kingdom/ Northern Ireland

☎ +44 (0) 207 949 0115

www.BraunHealthcare.com

Certain trademarks used under license from
The Procter & Gamble Company or its affiliates.
ExactFit™ is a trademark of Helen of Troy Limited
and/or its affiliates.



 Kaz Europe Sàrl
A Helen of Troy Company
Place Chauderon 18
CH-1003 Lausanne
Switzerland



Made and
printed in China

© 2021 All rights reserved.

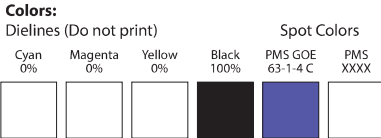
P/N A002509R1

31MAR21

Brand: Braun
Category: BPM

Model: **BUA6150CEME**
Artwork Part #: A002509R1
Die Line Part #: N/A
Subject: Owner's Manual
Region: EMEA
Flat Size: MM: **W**228.6 x **H**158.75
Folded Size: MM: **W**114.3 x **H**158.75

Scale: 1/1
Material: 50# matte text (inside pages)
Minimum 80# gloss or matte text (cover)
Page Count: 96
Revision: 2
Date: **31MAR21**
Release Date: 14APR21
Re-release Date:



Special Instructions:

**Quality Requirement of Artwork and Quality
Clarification Process of Artwork Printing:
Meet Eng-QS-06&02**

Helen of Troy
Creative Services
Marlborough, MA 01752, USA
+1 508 490 7000